

Doppelfilter Typ DF – Absperrklappen

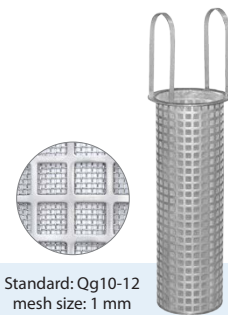
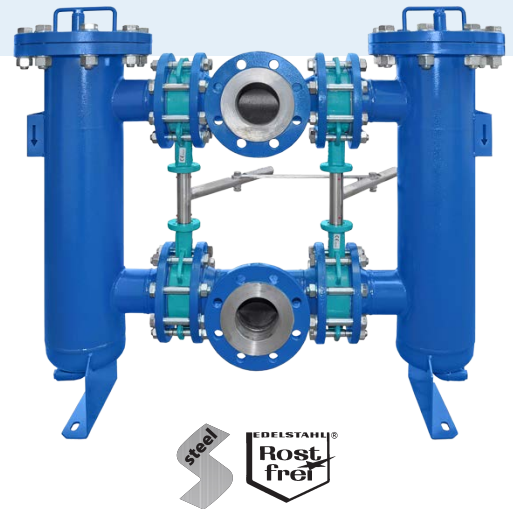
geschweißte Ausführung, DN50 ... DN300; PN6 ... PN16

- » Filtration von flüssigen, viskosen und gasförmigen Medien
- » Schutz von Rohrleitungen, Behältern und Armaturen
- » unterbrechungsfreier Produktionsprozess durch umschaltbare Filtereinheit

Standard mit Flanschen gemäß DIN EN 1092-1 / 01; Filtereinsatz aus Stützkorb mit Feinsieb; manuelle Umschalteneinheit mit 4 Absperrklappen; Winkel-Standfuß mit Befestigungslöchern; Entlüftungsmuffe im Deckel, Entleerungsmuffe im Gehäuseboden; Auslegung nach Druckgeräterichtlinie DGR 2014/68/EU

Gehäuse: Stahl P250GH (1.0460) - RAL5010, blau;
Edelstahl X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) - gebeizt, passiviert
Flansch: Stahl P250GH (1.0460); Edelstahl X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Filtereinsatz: Stützkorb Edelstahl (1.4301) mit Quadrat Lochung Qg 10-12
Feinsieb: Edelstahl X5CrNiMo17-12-2 (1.4401), Maschenweite 1 mm
Dichtung: Graphit-Spießblech
Temperatur: -10 °C ... +50 °C

max. zul. Differenzdruck: 2 bar, empfohlen max. 0,5 bar;
max. zul. Strömungsgeschwindigkeit 2,5 m/s (H₂O); max. zul. Temperaturanstieg: 50 °C/h



Duplex strainer Type DF – Butterfly valves

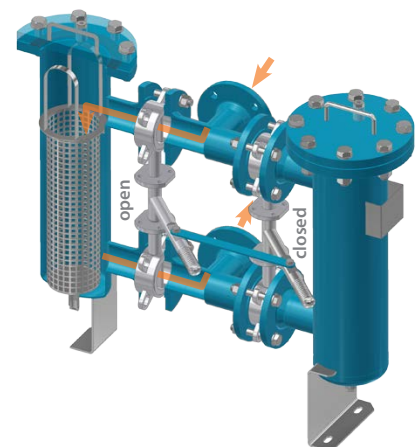
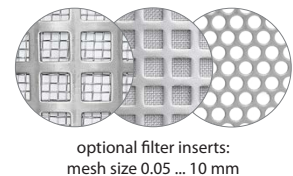
welded design, DN50 ... DN300; PN6 ... PN16

- » clean liquid, viscous and gaseous media
- » protection pipe systems, vessels and industrial systems
- » uninterrupted production process by switchable filter unit

with flanges acc. to DIN EN 1092-1 / 01; basket with fine sieves; manual switching unit with 4 butterfly valves; angle stand with mounting holes; vent socket in the cap, drain socket in the dished end; design according to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

Body: Steel P250GH (1.0460) - RAL5010, blue;
Stainless steel X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) - pickled, passivated
Flanges: Steel P250GH (1.0460); Stainless steel X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Basket: Stainless steel (1.4301) with square perforation Qg 10-12
Fine sieve: Stainless steel X5CrNiMo17-12-2 (1.4401), mesh size 1 mm
Gasket: Graphite-Carrier sheet
Temperature: -10 °C ... +50 °C

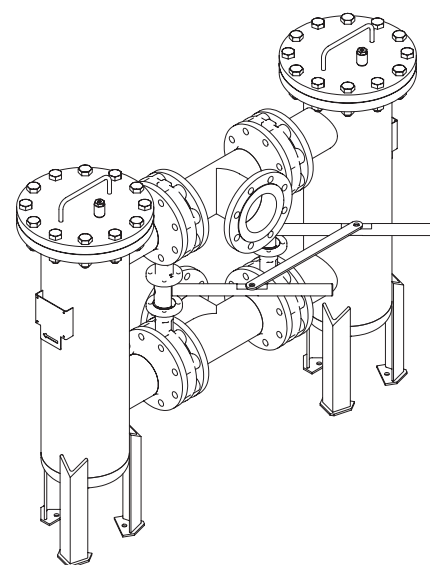
max. permitted differential pressure: 2 bar, recommended max. 0,5 bar;
max. permitted flow-speed 2,5 m/s (H₂O); max. permitted temperature rise: 50 °C/h



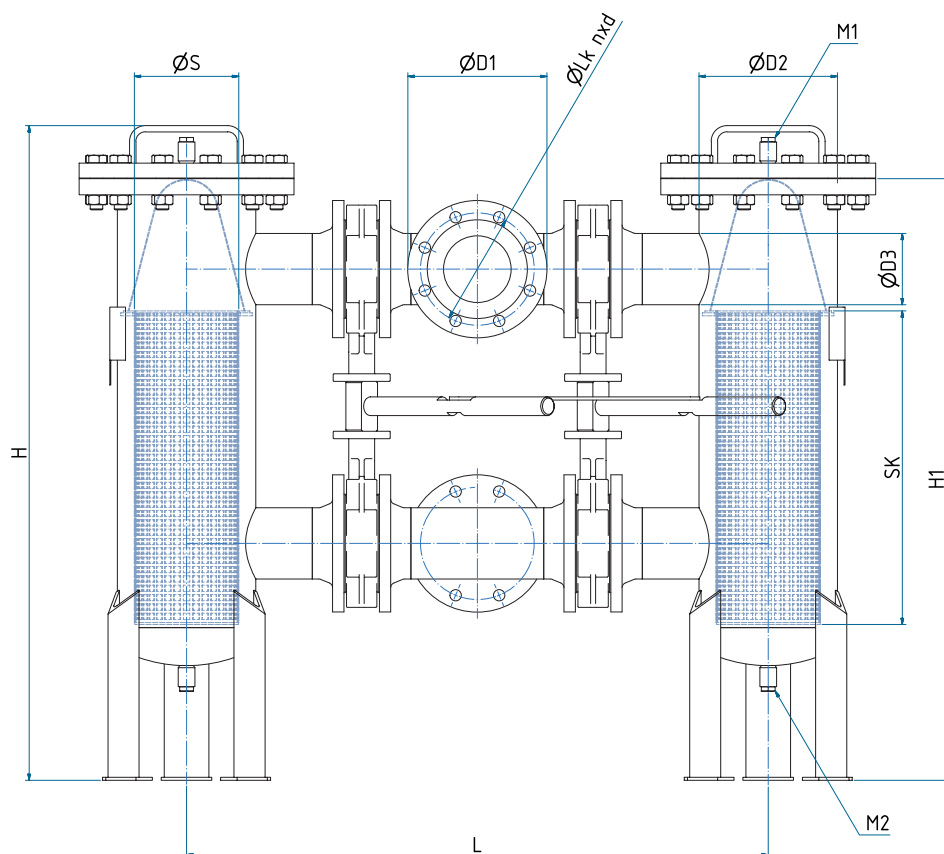
Technische Daten / Technical specifications

Nennweite / N. diameter DN	Abmessungen / Dimensions												
	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	SK [mm]	Ø S [mm]	Ø D2 [mm]	Ø D3 [mm]	M1 [Zoll]	M2 [Zoll]
50	765	700	245	105	650	350	112	382	78	114,3	60,3	½"	½"
65	865	780	290	110	700	380	121	427	97	139,7	76,1	½"	½"
80	915	830	310	120	800	400	136	442	113	168,3	88,9	½"	½"
100	1050	965	380	145	920	440	157	503	165	219,1	114,3	½"	½"
125	1210	1120	480	170	1055	470	179	593	213	273	139,7	½"	¾"
150	1260	1175	480	195	1100	500	198	593	213	273	168,3	½"	¾"
200	1540	1430	610	230	1350	590	240	734	274	355,6	219,1	½"	1"
250	1695	1580	650	260	1500	670	286	764	328	406,4	273	½"	1"

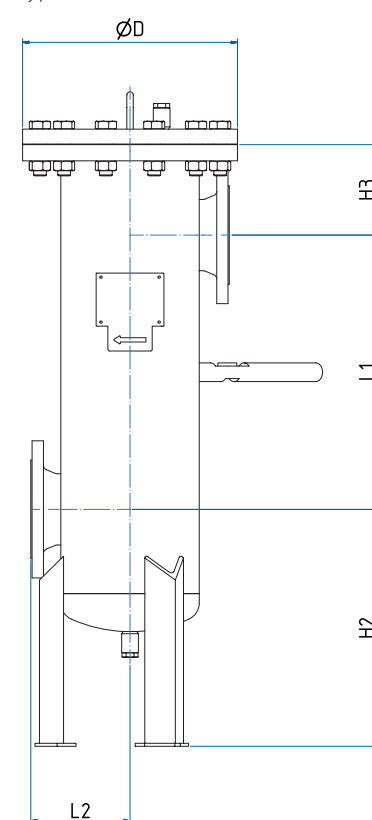
Nennweite / N. diameter DN	Flanschmaße / Flange dimensions				Filter area [cm²]	Volume [l]	Weight [kg]
	Ø Lk [mm]	n × d [mm]	Ø D [mm]	Ø D1 [mm]			
50	125	4 × 18	220	165	2 × 415	12	95
65	145	4(8) × 18	250	185	2 × 575	21	110
80	160	8 × 18	285	200	2 × 695	32	155
100	180	8 × 18	340	220	2 × 1150	65	220
125	210	8 × 18	405	250	2 × 1750	115	340
150	240	8 × 22	405	285	2 × 1750	135	350
200	295	12 × 22	520	340	2 × 2770	270	670
250	355	12 × 26	580	405	2 × 3450	415	850



Technische Zeichnung / Technical drawing



Doppelfilter / Duplex type strainer
Type DF, DN100 PN16



Optionale Komponenten

- » Schweißanschlüsse gemäß DIN EN 12627 / ANSI
- » verschiedene Oberflächenbeschichtungen und Sondermaterialien (Monell, Hastelloy, Duplex, ...)
- » Dreipunkt-Standfüße
- » Deckel-Schnellverschluss mit Augenschrauben – Flügelmuttern / Ringmuttern
- » Anbauarmaturen für Sicherheit und Überwachung der Medien: Berstscheiben, Magnetstäbe, Druckmessumformer, analoge / digitale Thermometer / Differenzdruck-Manometer
- » Anbauarmaturen / Zubehör für Regulierung des Medienstromes: Kugelhähne, Absperrklappen, Schieber, Drosselscheiben, Blindscheiben, Brillensteckscheiben
- » geschweißter Heizmantel / Doppelmantel aus Edelstahl
- » Varianten mit höheren Druckstufen, Temperaturbereichen
- » kundenspezifische Baulängen, Dichtungen, Maschenweiten für Siebeinsätze
- » verschiedene Zertifikate und Zulassungen

Optional components

- » weld connections according to DIN EN 12627 / ANSI
- » different surface coatings, special materials (Monell, Hastelloy, Duplex, ...)
- » 3-point pedestal
- » quick look with eye bolts or wing nuts
- » mounted valves for safety and monitoring of media: bursting disc, magnet bars, pressure transmitter, analogue / digital thermometer / differential pressure display
- » mounted valves / equipment for regulation of media flow: ball valves, butterfly valves, gate valves, ring spacer, spade flanges, spectacle blinds
- » weld stainless steel heating jacket
- » variants for higher pressure stages, temperature ranges, customized overall length, various gasgets
- » various certificates and approvals



Industrial paints
RAL



mounted valves for
pressure & temperature



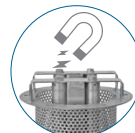
mounted valves for
vent & drain



valves to regulate
mediastream



bursting
discs



magnet
bars



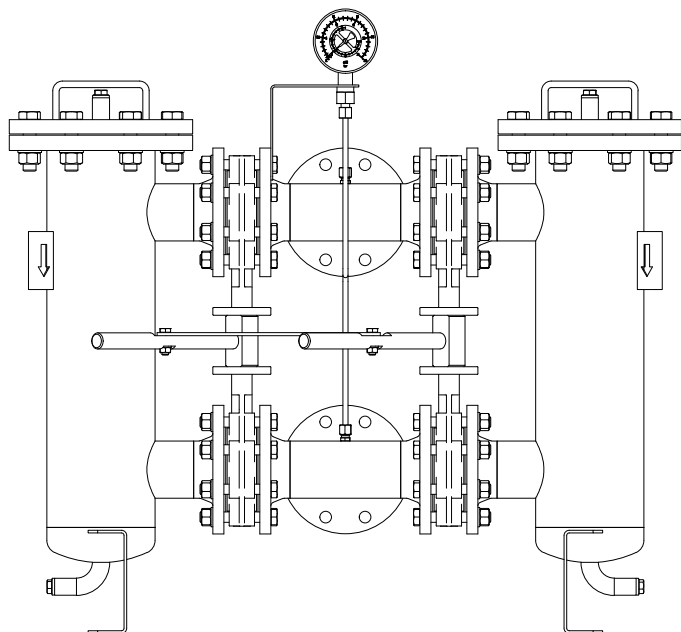
quick
look



3-point
pedestal



Optionale Varianten / Optional variants

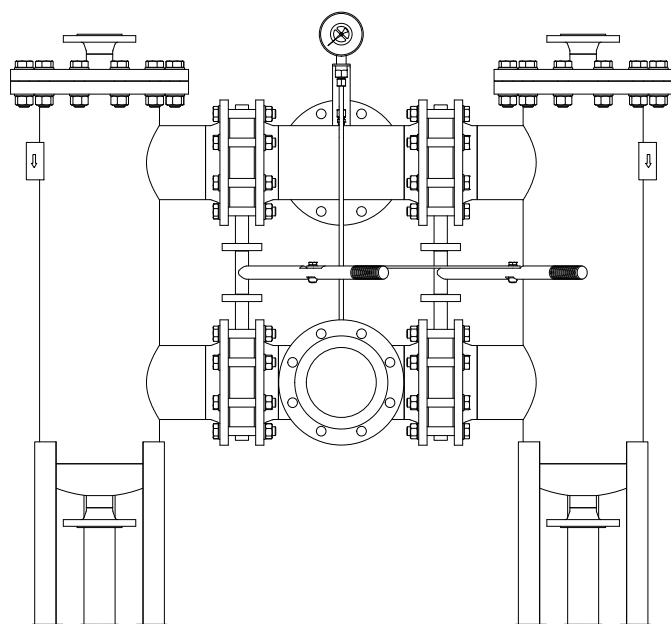


Doppelfilter mit Differenzdruck-Anzeige

Typ DF, DN80 PN10

Duplex type strainer with differential pressure gauge

Type DF, DN80 PN10



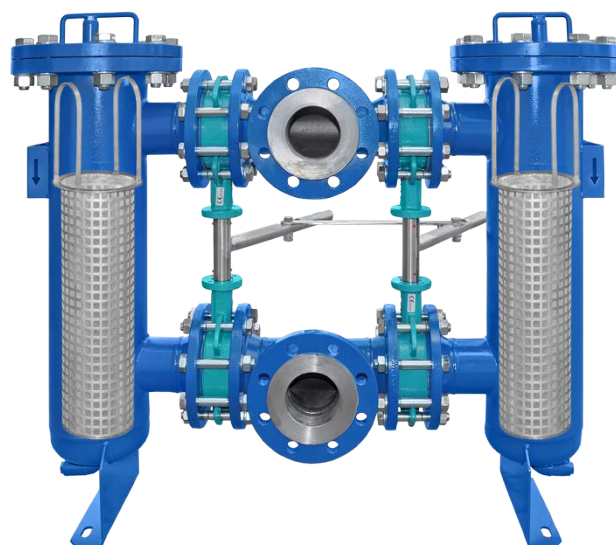
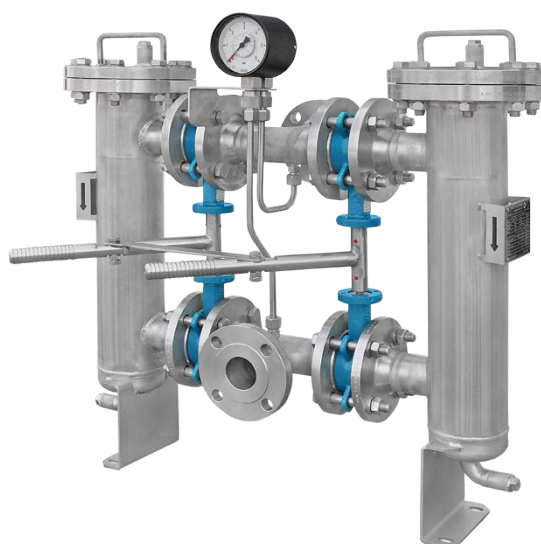
Doppelfilter mit Differenzdruck-Anzeige; Entlüftungs- / Entleerungs-Flansch; Bauform für Medienstrom in Flussrichtung

Typ DF, DN150 PN16

Duplex type strainer with differential pressure gauge; flange vent and emptying; design for media stream in flow direction

Type DF, DN150 PN16





Doppelfilter Typ DF – Kugelhähne

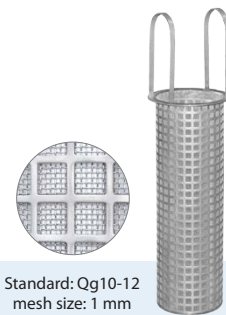
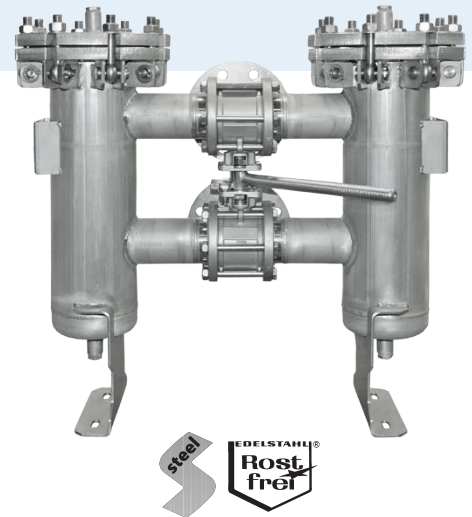
geschweißte Ausführung, DN50 ... DN150; PN6 ... PN40

- » Filtration von flüssigen, viskosen und gasförmigen Medien
- » Schutz von Rohrleitungen, Behältern und Armaturen
- » unterbrechungsfreier Produktionsprozess durch umschaltbare Filtereinheit

Standard mit Flanschen gemäß DIN EN 1092-1 / 01; Filtereinsatz aus Stützkorb mit Feinsieb; manuelle Umschaltseinheit mit 2 Kugelhähnen; Winkel-Standfuß mit Befestigungslöchern; Entlüftungsmuffe im Deckel, Entleerungsmuffe im Gehäuseboden; Auslegung nach Druckgeräterichtlinie DGR 2014/68/EU

Gehäuse: Stahl P250GH (1.0460) - RAL5010, blau;
Edelstahl X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) - gebeizt, passiviert
Flansch: Stahl P250GH (1.0460); Edelstahl X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Filtereinsatz: Stützkorb Edelstahl (1.4301) mit Quadrat Lochung Qg 10-12
Feinsieb: Edelstahl X5CrNiMo17-12-2 (1.4401), Maschenweite 1 mm
Dichtung: Graphit-Spießblech
Temperatur: -10 °C ... +50 °C

max. zul. Differenzdruck: 2 bar, empfohlen max. 0,5 bar;
max. zul. Strömungsgeschwindigkeit 2,5 m/s (H₂O); max. zul. Temperaturanstieg: 50 °C/h



Standard: Qg10-12
mesh size: 1 mm

Duplex strainer Type DF – Ball valves

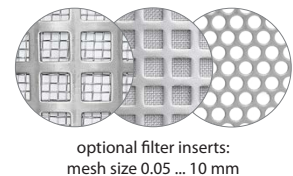
welded design, DN50 ... DN150; PN6 ... PN40

- » clean liquid, viscous and gaseous media
- » protection pipe systems, vessels and industrial systems
- » uninterrupted production process by switchable filter unit

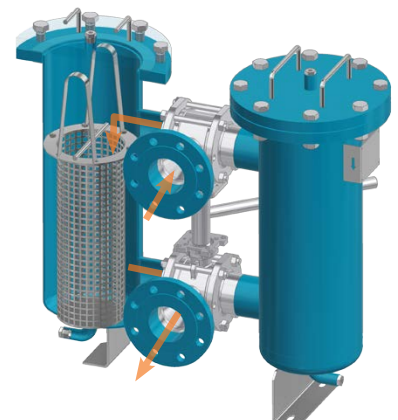
with flanges acc. to DIN EN 1092-1 / 01; basket with fine sieves;
manual switching unit with 2 ball valves; angle stand with mounting holes;
vent socket in the cap, drain socket in the dished end;
design according to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

Body: Steel P250GH (1.0460) - RAL5010, blue;
Stainless steel X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) - pickled, passivated
Flanges: Steel P250GH (1.0460); Stainless steel X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Basket: Stainless steel (1.4301) with square perforation Qg 10-12
Fine sieve: Stainless steel X5CrNiMo17-12-2 (1.4401), mesh size 1 mm
Gasket: Graphite-Carrier sheet
Temperature: -10 °C ... +50 °C

max. permitted differential pressure: 2 bar, recommended max. 0,5 bar;
max. permitted flow-speed 2,5 m/s (H₂O); max. permitted temperature rise: 50 °C/h



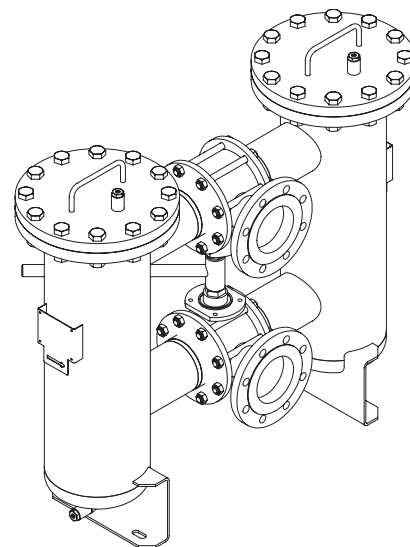
optional filter inserts:
mesh size 0.05 ... 10 mm



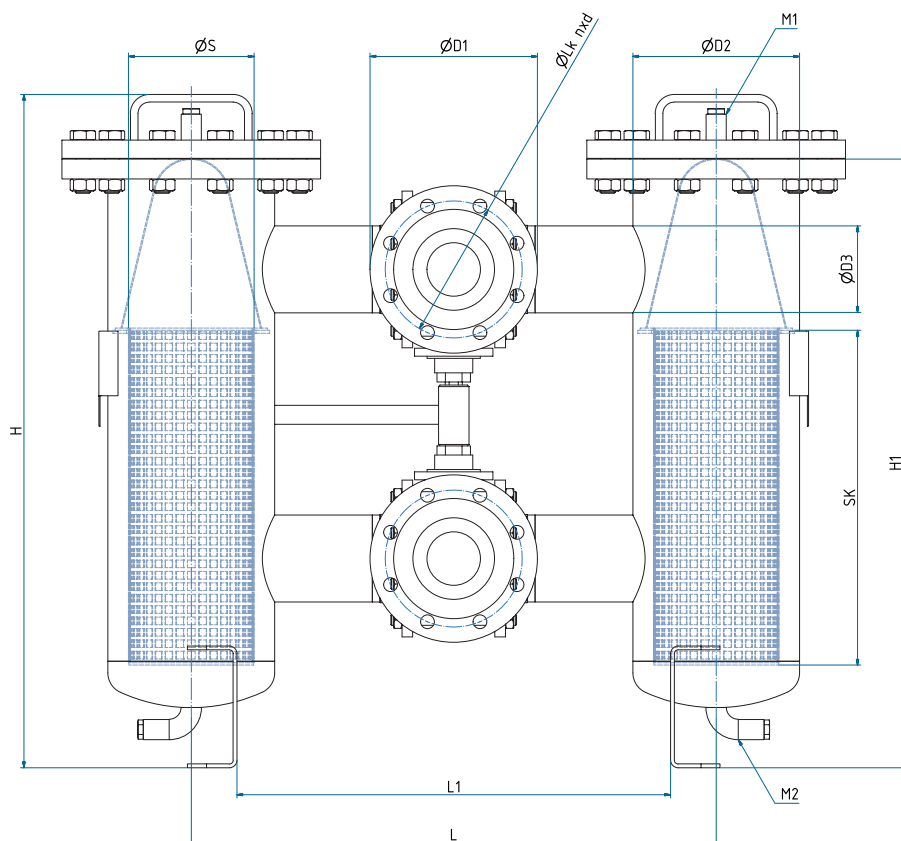
Technische Daten / Technical specifications

Nennweite / N. diameter DN	Abmessungen / Dimensions													
	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	SK [mm]	ø S [mm]	ø D2 [mm]	ø D3 [mm]	M1 [Zoll]	M2 [Zoll]
50	570	510	210	110	390	330	190	125	262	78	114,3	60,3	½"	½"
65	625	540	220	110	480	400	210	145	277	97	139,7	76,1	½"	½"
80	780	705	240	115	570	470	350	155	397	113	168,3	88,9	½"	½"
100	885	800	275	145	690	570	380	175	443	165	219,1	114,3	½"	½"
125	970	880	310	160	830	720	410	200	488	212	273	139,7	½"	¾"
150	1010	920	335	175	840	730	410	225	503	212	273	168,3	½"	¾"

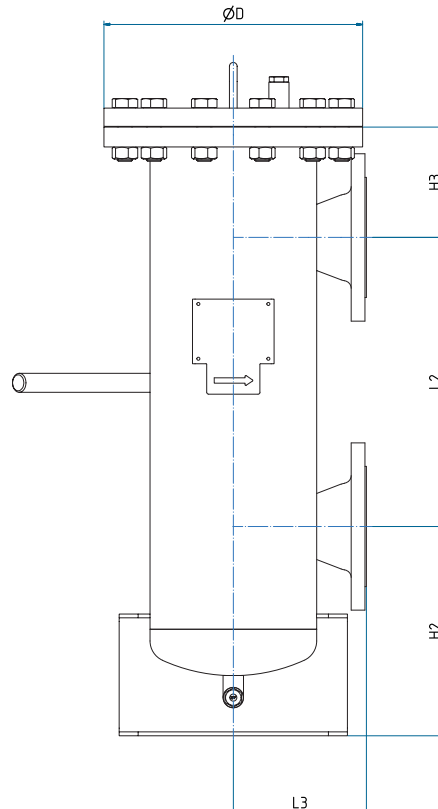
Nennweite / N. diameter DN	Flanschmaße / Flange dimensions				Filter area [cm²]	Volume [l]	Weight [kg]
	ø Lk [mm]	n x d [mm]	ø D [mm]	ø D1 [mm]			
50	125	4 x 18	220	165	2 x 275	8	55
65	145	8 x 18	250	185	2 x 360	14	75
80	160	8 x 18	285	200	2 x 625	24	110
100	180	8 x 18	340	220	2 x 985	55	190
125	210	8 x 18	405	250	2 x 1455	95	285
150	240	8 x 22	405	285	2 x 1460	105	310



Technische Zeichnung / Technical drawing



Doppelfilter / Duplex type strainer
Type DF, DN100 PN16



Optionale Komponenten

- » Schweißanschlüsse gemäß DIN EN 12627 / ANSI
- » Variante mit 4 Kugelhähnen
- » Variante automatisiert mit pneumatischen Schwenkantrieb
- » verschiedene Oberflächenbeschichtungen und Sondermaterialien (Monell, Hastelloy, Duplex, ...)
- » Dreipunkt-Standfüße
- » Deckel-Schnellverschluss mit Augenschrauben – Flügelmutter / Ringmuttern
- » Anbauarmaturen für Sicherheit und Überwachung der Medien: Berstscheiben, Magnetstäbe, Druckmessumformer, analoge / digitale Thermometer / Differenzdruck-Manometer
- » Anbauarmaturen / Zubehör für Regulierung des Medienstromes: Kugelhähne, Absperrklappen, Schieber, Drosselscheiben, Blindscheiben, Brillensteckscheiben
- » geschweißter Heizmantel / Doppelmantel aus Edelstahl
- » Varianten mit höheren Druckstufen, Temperaturbereichen
- » kundenspezifische Baulängen, Dichtungen, Maschenweiten für Siebeinsätze
- » verschiedene Zertifikate und Zulassungen

Optional components

- » weld connections according to DIN EN 12627 / ANSI
- » variant with 4 ball valves
- » variant automated with pneumatic rotary actuator
- » different surface coatings, special materials (Monell, Hastelloy, Duplex, ...)
- » 3-point pedestal
- » quick look with eye bolts or wing nuts
- » mounted valves for safety and monitoring of media: bursting disc, magnet bars, pressure transmitter, analogue / digital thermometer / differential pressure display
- » mounted valves / equipment for regulation of media flow: ball valves, butterfly valves, gate valves, ring spacer, spade flanges, spectacle blinds
- » weld stainless steel heating jacket
- » variants for higher pressure stages, temperature ranges, customized overall length, various gasgets
- » various certificates and approvals



Industrial paints
RAL



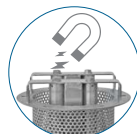
mounted valves for
pressure & temperature



mounted valves for
vent & drain



valves to regulate
mediastream



magnet
bars



pneumatic
actuator



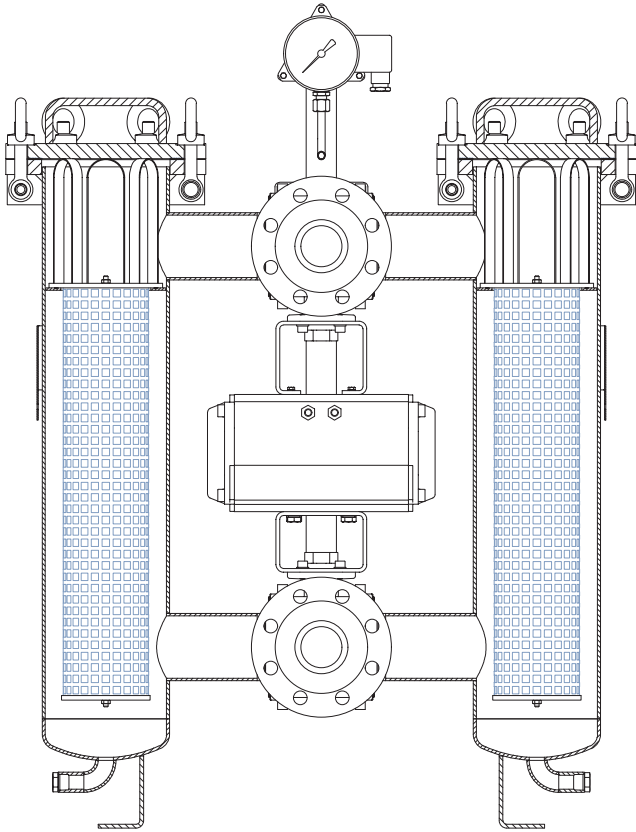
quick
look



3-point
pedestal

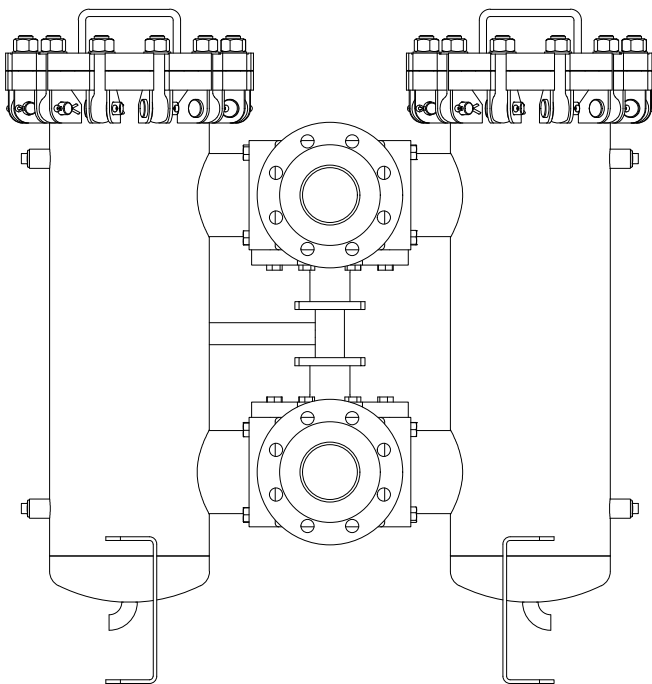


Optionale Varianten / Optional variants



**Doppelfilter Automatisiert mit pneumatischem Schwenkantrieb;
Differenzdruck-Anzeige; Schnellverschluss mit Augenschrauben**
Typ DF, DN80 PN16

**Duplex type strainer automated with pneumatic actuator;
differential pressure gauge; quick look with eye bolts**
Type DF, DN80 PN16



**Doppelfilter mit 2 3-Wege-Kugelhähnen - Kompakt;
Schnellverschluss**
Typ DF, DN100 PN40

**Duplex type strainer with 2 3-way ball valves;
quick look**
Type DF, DN100 PN40

